

TIP CLEANER

FT-720

Manuel d'instructions

Merci d'avoir acheté le produit HAKKO FT-720.

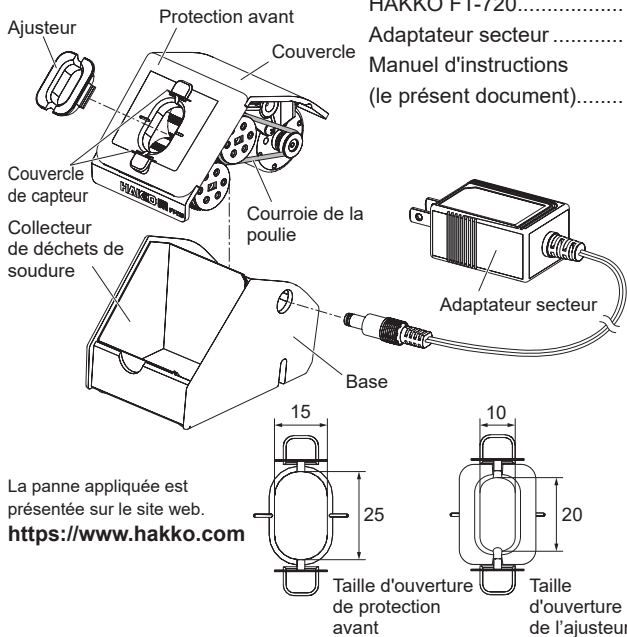
Il s'agit d'un nettoyeur de panne rotatif.

Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous de lire ce manuel.

Gardez ce manuel à portée de main afin de pouvoir vous y référer.

1. Contenu et nom des pièces

HAKKO FT-720..... 1
 Adaptateur secteur 1
 Manuel d'instructions
 (le présent document)..... 1



La panne appliquée est présentée sur le site web.
<https://www.hakko.com>

2. Spécifications

● HAKKO FT-720

Puissance	24 VCC 140 mA
Vitesse de rotation de la brosse	1 670 tr/min
Dimensions	67 (L) × 63 (H) × 94 (P) mm (2,6 × 2,5 × 3,7 in.)
Poids	200 g (0.44lb.)

● Adaptateur secteur

Tension de sortie	24 VCC
-------------------	--------

* Ce produit utilise des contre-mesures électrostatiques.

* Veuillez noter que les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans avertissement préalable en vue de l'amélioration du produit.

⚠ MISE EN GARDE

■ Précautions à prendre pour la manipulation des produits sans danger de décharge électrostatique

Ce produit inclut des contre-mesures électrostatiques ; veuillez donc prendre les précautions suivantes :

- Toutes les pièces en plastique ne sont pas forcément isolantes, elles peuvent être conductrices. Veuillez à ne pas exposer les pièces électriques sous tension ou à ne pas endommager les matériaux isolants lorsque vous effectuez des réparations ou des remplacements de pièces.
- Veuillez à mettre le produit à la terre avant de l'utiliser.

※ 各言語（日本語、英語、中国語、フランス語、ドイツ語、韓国語）の取扱説明書は以下の URL、HAKKO Document Portal からダウンロードしてご覧いただけます。（商品によっては設定の無い言語がありますが、ご了承ください。）
 * 各言語（日本語、英語、中文、法語、ドイツ語、韓国語）の使用説明書可以通过以下网站的 HAKKO Document Portal 下载参阅。（有一部分的产品没有设定外语对应，请见谅）
 * Instruction manual in the language of Japanese, English, Chinese, French, German, and Korean can be downloaded from the HAKKO Document Portal. (Please note that some languages may not be available depending on the product.)

➔ <https://doc.hakko.com>

3. AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE ET REMARQUES

Des avertissements, mises en garde et remarques ont été insérés à certains endroits essentiels de ce manuel pour attirer votre attention sur les points importants. Ils sont définis comme suit:

⚠ AVERTISSEMENT: Le non-respect d'un AVERTISSEMENT peut entraîner des blessures graves ou la mort.

⚠ MISE EN GARDE: Le non-respect d'une MISE EN GARDE peut provoquer des blessures à l'opérateur ou endommager les équipements concernés.

Remarque: Ceci indique les procédures ou les informations qui sont importantes dans un processus décrit dans ce document.

Veillez à respecter les précautions suivantes afin d'assurer la sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes n'ayant pas l'autorisation d'un responsable et celles n'ayant pas l'expérience ou les connaissances requises (y compris les enfants) ne sont pas autorisées à utiliser ce produit.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit.
- Ne permettez pas aux enfants de faire son nettoyage ou son entretien sans surveillance.

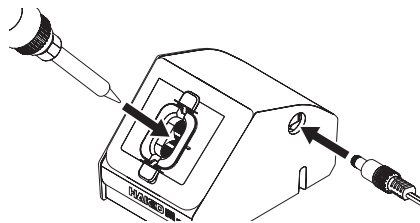
Le non-respect des précautions suivantes visant à assurer la sécurité peut entraîner un choc électrique, un mauvais fonctionnement ou d'autres problèmes.

⚠ MISE EN GARDE

- Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement toutes les descriptions contenues dans ce document.
- N'utilisez pas ce produit comme un repose-feu.
- Veuillez à installer le collecteur de déchets de soudure avant toute utilisation du produit.
- Veuillez à bien fixer la protection avant et le couvercle de capteur avant toute utilisation du produit.
- Lors du transport du nettoyeur, veuillez à le porter en tenant la base et non la fiche de l'adaptateur secteur.
- Ce produit est destiné à un usage intérieur seulement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Lorsque ce produit n'est pas utilisé pendant une longue période, ou avant sa réparation ou son nettoyage, débranchez la fiche de l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- Lorsque les pièces sont remplacées, utilisez uniquement des pièces HAKKO d'origine.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur inclus dans l'ensemble. N'utilisez pas d'autres adaptateurs secteur.
- Ne modifiez pas ce produit.
- Lorsque vous insérez et retirez la fiche, tenez le corps de la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- Ne laissez pas ce produit se mouiller. Aussi, ne le manipulez pas avec les mains mouillées.
- N'effectuez pas d'autres actions qui pourraient être considérées comme étant dangereuses.

4. Utilisation

- (1) Insérez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise CC.
- (2) Le capteur réagit lorsque la panne est insérée et le nettoyage commence.

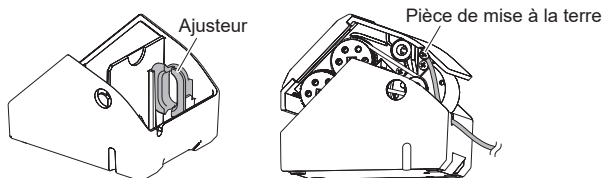


Remarque Ne faites pas tourner intentionnellement la brosse de façon continue.

Remarque Retirez l'ajusteur si vous utilisez une grosse panne. L'ajusteur peut être rangé dans la base.

Remarque Ce produit nettoie rapidement la panne. Si la panne reste à l'intérieur pendant longtemps, cela risque d'en accélérer la détérioration ou celle de la brosse de nettoyage.

Remarque Placez ce produit sur une surface mise à la terre avec mesure électrostatique, ou reliez un fil à la vis de terre lors de l'utilisation.



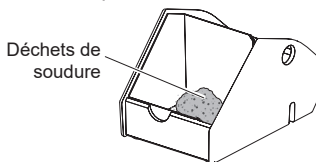
5. Entretien

⚠ MISE EN GARDE

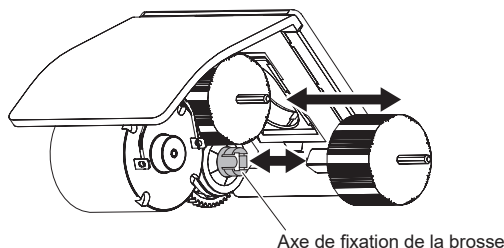
Enlevez régulièrement les déchets de soudure et les résidus de flux qui adhèrent au collecteur de déchets de soudure, à la partie interne du nettoyeur et à la brosse de nettoyage.

Remarque Pour enlever le couvercle, vous devez d'abord retirer la fiche de l'adaptateur secteur de la prise CC.

- Élimination des déchets de soudure
Retirez le couvercle et enlevez les déchets de soudure.



- Remplacement des brosses
Remplacez les brosses de nettoyage en les extrayant simplement de leur axe de fixation.
* Aucun outil n'est requis.



HAKKO
HAKKO CORPORATION
HEAD OFFICE

4-5, Shiokusa 2-chome, Naniwa-ku, Osaka 556-0024 JAPAN
TEL: +81-6-6561-3225 FAX: +81-6-6561-8466
<https://www.hakko.com> E-mail: sales@hakko.com

Please access the web address below for other distributors.

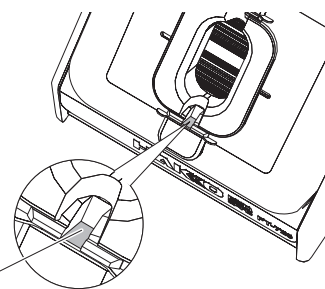
<https://www.hakko.com>

2021.3

© 2020-2021 HAKKO Corporation. All Rights Reserved. MA03204Jb210308

- Nettoyage du couvercle de capteur

Enlevez les taches sur les parties supérieures et inférieures des zones de renforcement de protection avant à l'aide d'une brosse douce.



Renforcement

Remarque Si le couvercle du capteur est très sale, retirez-le et nettoyez-le avec un chiffon imbibé d'alcool. Dans ce cas, veillez à ne pas laisser tomber de déchets de soudure ou d'autres débris dans l'appareil.

Remarque Remplacez le couvercle de capteur s'il est fissuré ou s'il présente un nombre considérable de rayures.

6. Résolution des pannes

La brosse de nettoyage continue à tourner.	La protection avant ou l'ajusteur est-il plié ou mal aligné ?	▶ Placez-le en position correcte.
	Le couvercle de capteur est-il taché ?	▶ Veuillez le nettoyer.
Le moteur ne fonctionne pas.	L'adaptateur secteur et la prise sont-ils branchés ?	▶ Branchez-les.
Le moteur fonctionne, mais la brosse de nettoyage ne tourne pas.	La courroie de la poulie s'est-elle détachée ?	▶ Remettez-la en place.

Lorsque d'autres problèmes surviennent ou que la mise en application des solutions ci-dessus ne résout pas un problème, contactez votre agent le plus proche.

7. Liste des pièces

● Pièces de rechange

Pièce N°	Nom de la pièce	Spécifications
A5063	Brosse de nettoyage C	Brosse fluoroplastique, qté 2
A5060	Protection avant	Avec couvercle de capteur
A5061	Ajusteur	
A5062	Couvercle de capteur	qté 10
B5284	Courroie de la poulie	
B3528	Adaptateur secteur	Fiche à broche plate
B5118	Adaptateur secteur	Prise chinoise
B5119	Adaptateur secteur	Prise BS CE
B5120	Adaptateur secteur	Prise européenne CE
B5121	Adaptateur secteur	Prise australienne

● Options

Pièce N°	Nom de la pièce	Spécifications
A1566	Brosse de nettoyage A	Brosse en plastique, qté 2
A1567	Brosse de nettoyage B	Brosse en métal, qté 2